

**Tooted ja süsteemid betoonkonstruktsioonide kaitseks ja remondiks. Määratlused, nõuded, kvaliteedi kontroll ja vastavuse hindamine. Osa 1: Määratlused**

Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Definitions, requirements, quality control and evaluation of conformity - Part 1: Definitions

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 1504-1:2000 sisaldb Euroopa standardi EN 1504-1:1998 ingliskeelset teksti.  Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 19.07.2000 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.	This Estonian standard EVS-EN 1504-1:2000 consists of the English text of the European standard EN 1504-1:1998.  This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 19.07.2000 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.
Standard on kätesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.	The standard is available from Estonian standardisation organisation.

**ICS 91.080.40**

betoontarindid, hooldus, kaitse, materjalid, määratlused, remont, sarrustatud tarindid, tooted betoontarindi jaoks

### Standardite reproduutseerimis- ja levitamisõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:  
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; [www.evs.ee](http://www.evs.ee); Telefon: 605 5050; E-post: [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

### Right to reproduce and distribute belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:  
Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; [www.evs.ee](http://www.evs.ee); Phone: 605 5050; E-mail: [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

EUROPEAN STANDARD

EN 1504-1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

January 1998

ICS 91.080.40

Descriptors: concrete structures, repairs, maintenance, reinforced : structures, protection, materials, products for concrete construction, definitions

English version

Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Definitions, requirements, quality control and evaluation of conformity - Part 1: Definitions

Produits et systèmes pour la protection et la réparation des structures en béton - Définitions, prescriptions, maîtrise de la qualité et évaluation de la conformité - Partie 1:  
Définitions

Produkte und Systeme für den Schutz und die Instandsetzung von Betontragwerken - Definitionen, Anforderungen, Güteüberwachung und Beurteilung der Konformität - Teil 1: Definitionen

This European Standard was approved by CEN on 20 December 1997.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

## Contents

<b>Foreword .....</b>	<b>3</b>
<b>1      Scope.....</b>	<b>4</b>
<b>2      Normative references .....</b>	<b>4</b>
<b>3      Definitions .....</b>	<b>4</b>
3.1    General.....	4
3.2    Main categories of products and systems .....	5
3.3    Main chemical types and constituents of protection and repair products and systems .....	6

This document is a preview generated by EVS

## Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 104 "Concrete (performance, production, placing and compliance criteria)", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 1998, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 1998.

This European Standard is part of a series of standards dealing with the general considerations related to the products and systems for the repair and protection of concrete structures.

The other parts of this Standard are :

- prEN 1504-2 Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Definitions, requirements, quality control and evaluation of conformity - Part 2 : Surface protection systems ;
- prEN 1504-3 Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Definitions, requirements, quality control and evaluation of conformity - Part 3 : Structural and non structural repair ;
- prEN 1504-4 Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Definitions, requirements, quality control and evaluation of conformity - Part 4 : Structural bonding ;
- prEN 1504-5 Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Definitions, requirements, quality control and evaluation of conformity - Part 5 : Concrete injection ;
- prEN 1504-6 Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Definitions, requirements, quality control and evaluation of conformity - Part 6 : Grouting to anchor of reinforcement or to fill external voids ;
- prEN 1504-7 Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Definitions, requirements, quality control and evaluation of conformity - Part 7 : Reinforcement corrosion prevention ;
- prEN 1504-8 Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Definitions, requirements, quality control and evaluation of conformity - Part 8 : Quality control and evaluation of conformity ;
- ENV 1504-9 Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Definitions, requirements, quality control and evaluation of conformity - Part 9 : General principles for the use of products and systems.
- prENV 1504-10 Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Definitions, requirements, quality control and evaluation of conformity - Part 10 : Site application of products and systems, and quality control of the works.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

This document is a preview generated by EVS

## 1 Scope

This standard defines terms relating to products and systems for repair, for use in maintenance and protection, restoration and strengthening of concrete structures.

## 2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

- prEN 934-2 Admixtures for concrete, mortar and grout - Part 2 : Concrete admixtures - Definitions, specifications and conformity criteria.
- ENV 197-1 Cement - Composition, specifications and conformity criteria - Part 1 : Common cement
- ENV 413-1 Masonry cement - Part 1 : Specification
- ENV 459-1 Building lime - Part 1 : Definitions, specifications and conformity criteria

## 3 Definitions

For the purposes of the parts of this Standard, the following definitions apply :

### 3.1 general

#### 3.1.1 product

Constituents formulated for the repair or protection of concrete structures.

#### 3.1.2 systems

Two or more products which are used together, or consecutively, to undertake repair or protection of concrete structures.

#### 3.1.3 technology

Application of a product or system using specific equipment or method (for example crack injection).